

Fecha de entrada en vigor: 1 de abril de 2024

TÉRMINOS DE SERVICIO DE LA APLICACIÓN AMIGO PAISANO PLUS

La Aplicación AMIGO PAISANO PLUS para dispositivos Apple iOS o Android, incluidos todos los Servicios (según se definen a continuación), software, código, texto, gráficos, logotipos, diseños, diseños e interfaz de programación de aplicaciones (colectivamente, la “Aplicación”), es propiedad y está bajo el control de VoltCash, Inc. (colectivamente, con nuestras subsidiarias y filiales, “VOLTCASH”, “nosotros”, “nos” o “nuestro”).

Los Términos de servicio (estos “Términos”) rigen su uso de la Aplicación, incluidos todos los servicios y cualquier otra herramienta puesta a disposición suya a través de la Aplicación (colectivamente, los “servicios”). Al hacer clic en “Acepto” o al acceder o utilizar de otro modo la Aplicación, usted acepta quedar vinculado por estos Términos y nuestra Política de privacidad. Si no acepta estos Términos, no acceda a la Aplicación o los Servicios ni los utilice.

La Aplicación AMIGO PAISANO PLUS solo está disponible para personas que cumplan ciertos requisitos. Pueden aplicarse tarifas estándar de datos de su proveedor de servicios inalámbricos.

Podemos cambiar o revisar estos Términos ocasionalmente a nuestro criterio exclusivo.

Restricciones de uso

La Aplicación y los servicios no están destinados al uso por parte de menores de dieciocho (18) años. Al acceder a la Aplicación, usted declara y garantiza que tiene al menos dieciocho (18) años.

La Aplicación y los servicios se proporcionan para acceso y uso solo de personas ubicadas en los Estados Unidos. Usted reconoce que es posible que no pueda acceder a la totalidad o parte de la Aplicación y los Servicios fuera de los Estados Unidos y que el acceso a estos puede no ser legal para ciertas personas o en ciertos países. Si accede o utiliza la Aplicación o los Servicios desde fuera de los Estados Unidos, usted es responsable del cumplimiento de todas las leyes aplicables.

1. TERCEROS

1.1. Proveedores de servicios. Ciertos servicios pueden ser prestados y mantenidos por proveedores de servicios externos (cada uno de estos, un “Proveedor de servicios externo”), y usted estará sujeto a los términos y condiciones ofrecidos por separado por dichos Proveedores de servicios externos (cada uno de ellos, un “Término del proveedor de servicios externo”).

1.2. Aplicaciones y sitios de terceros. La Aplicación o los Servicios pueden permitirle utilizar aplicaciones o servicios de terceros en relación con el uso de la Aplicación o los Servicios. VOLTCASH no es responsable de examinar o evaluar y no garantiza las ofertas de ninguna de estas empresas o personas ni el contenido de sus aplicaciones o sitios web. Si decide utilizar cualquiera de

dichas aplicaciones o servicios de terceros, estará sujeto a las políticas y a los términos y condiciones de dichos terceros.

- 1.3. Debe revisar detenidamente sus declaraciones de privacidad y otros términos y condiciones de uso. El hecho de que VOLTCASH proporcione un enlace a cualquier otra aplicación, sitio web o recurso es solo para su comodidad y no significa nuestro respaldo de dicha aplicación, sitio web, recurso o sus respectivos contenidos. VOLTCASH NO SERÁ RESPONSABLE DE LA DISPONIBILIDAD DE NINGUNA APLICACIÓN, SITIO WEB O RECURSO DE TERCEROS, Y VOLTCASH NO GARANTIZA, AVALA NI ASUME LA RESPONSABILIDAD DE NINGÚN CONTENIDO, INFORMACIÓN, SOFTWARE, MATERIALES O PRÁCTICAS DE DICHAS APLICACIONES, SITIOS WEB O RECURSOS DE TERCEROS, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, CUALQUIER PRODUCTO O SERVICIO ANUNCIADO U OFRECIDO POR UN TERCERO POR MEDIO DE LA APLICACIÓN O LOS SERVICIOS O POR MEDIO DE CUALQUIER SITIO VINCULADO O PRESENTADO EN CUALQUIER PUBLICIDAD.

2. REMESAS INTERNACIONALES

Voltcash, Inc. es un transmisor de dinero con licencia que proporciona servicios de remesas internacionales a través de la APLICACIÓN AMIGO PAISANO PLUS.

- 2.1. VoltCash se asocia con empresas que prestan servicios de remesas internacionales, como Intermex (International Money Express), para ofrecer una cobertura más amplia de los países de destino. Consulte las secciones 1.1, 1.2 y 1.3 que rigen la relación con estos terceros proveedores de servicios.

3. CARGOS Y TIPOS DE CAMBIO:

- 3.1. Al utilizar nuestros servicios, usted acepta pagar lo siguiente:

- Nuestros cargos (hipervínculo al plan de cargos), y
- Cualquier tipo de cambio que pueda aplicarse.

- 3.2. Los cargos vencen en el momento en que usted envía su solicitud de transacción.

- 3.3. Es posible que tenga que pagar otros cargos (p. ej., impuestos o un cargo que su banco requiera para realizar una transferencia de dinero) relacionados con su uso de nuestros servicios, que están fuera de nuestro control y que no cobramos nosotros.

- 3.4. Si usted es titular de una cuenta Amigo Paisano VoltCash Prepaid Mastercard®, podemos utilizar cualquier parte del dinero que tenga con nosotros para pagar lo que nos adeuda (por ejemplo, si no ha pagado nuestros cargos).

4. DIVULGACIÓN DE INFORMACIÓN SOBRE EL REGULADOR.

La información importante sobre las licencias de transferencia de dinero de VOLTCASH y cómo ponerse en contacto con el estado o los reguladores en relación con las quejas o los problemas no resueltos relacionados con los servicios de transferencia de dinero ofrecidos por VOLTCASH está disponible en el sitio web de VOLTCASH aquí: <https://voltcash.com/state-disclaimer/> y <https://voltcash.com/state-licensing/>.

También puede comunicarse con la Oficina para la Protección Financiera del Consumidor si tiene preguntas o quejas sobre VOLTCASH llamando a los siguientes números: 855-411-2372
855-729-2372 (TTY/TDD)
www.consumerfinance.gov

5. TÉRMINOS APLICABLES DE LAS TRANSFERENCIAS RÁPIDAS

5.1. Notificación de cambios:

- a) VOLTCASH está comprometido con la transparencia y notificará a los usuarios cualquier cambio en los términos y condiciones relacionados con las credenciales de tarjeta almacenadas y las transacciones futuras.
- b) La notificación se enviará por correo electrónico a la dirección de correo electrónico registrada del usuario al menos 30 días antes de la fecha de entrada en vigor de los cambios.
- c) El correo electrónico describirá claramente las modificaciones realizadas a los términos y condiciones, proporcionando a los usuarios tiempo suficiente para revisar y comprender las actualizaciones.
- d) Se indicará a los usuarios que accedan a los términos y condiciones actualizados dentro de la aplicación para su referencia.

5.2. Recopilación y uso de credenciales de tarjeta almacenadas:

- a) VOLTCASH no almacena automáticamente las credenciales de la tarjeta ("credenciales"), pero proporciona a los usuarios la opción de guardarlas dentro de la aplicación/sitio web para un acceso conveniente durante las futuras transacciones. VOLTCASH solo mantendrá un registro del primer y últimos cuatro dígitos de las credenciales.
- b) Al iniciar su primera transacción, se les presentará a los usuarios una opción clara y explícita para guardar sus credenciales de tarjeta de forma segura.
- c) Los usuarios deben dar su consentimiento activamente para guardar las credenciales de su tarjeta, reconociendo que esta información se almacenará de forma segura en su cuenta.
- d) Las transacciones que utilicen credenciales de tarjeta almacenadas solo serán autorizadas por el usuario final, lo que garantiza que los usuarios tengan el control total sobre su información de pago.
- e) VOLTCASH no iniciará transacciones utilizando credenciales de tarjeta almacenadas en nombre del usuario sin autorización explícita.

5.3. Actualización/cancelación de credenciales de tarjeta almacenadas:

- a) Los usuarios mantienen el control total sobre sus credenciales de tarjeta almacenadas y pueden actualizarlas o eliminarlas en cualquier momento a través de la configuración de la aplicación.
- b) VOLTCASH no tiene acceso ni conserva las credenciales de tarjeta almacenadas de los usuarios fuera del control del usuario.
- c) Cualquier actualización o cambio que se realice en las credenciales de tarjeta almacenadas se reflejará inmediatamente, garantizando la precisión y seguridad de la información de pago del usuario.

5.4. Cancelación de la cuenta de usuario:

- a) Tras la cancelación de la cuenta de usuario, todas las credenciales de tarjeta almacenadas asociadas con la cuenta se eliminarán inmediatamente.
- b) Se recordará a los usuarios que revisen y eliminen cualquier credencial de tarjeta guardada antes de cancelar su cuenta para evitar el acceso o uso no autorizado.
- c) VOLTCASH no conservará ni tendrá acceso a ninguna credencial de tarjeta almacenada una vez que la cuenta del usuario haya concluido, a fin de mantener la seguridad y privacidad de los datos del usuario.

5.5. Descargo de responsabilidad:

- a) Las divulgaciones relativas a las credenciales de tarjeta almacenadas se aplican específicamente a las tarjetas externas que se guardan dentro de la aplicación y se utilizan para facilitar las transacciones.
- b) Estas divulgaciones están destinadas a proporcionar a los usuarios transparencia y claridad con respecto al almacenamiento y uso de su información de pago dentro de la plataforma.
- c) Se recomienda a los usuarios que revisen detenidamente los términos y condiciones relacionados con las credenciales de tarjeta almacenadas y que se pongan en contacto con VOLTCASH si tienen alguna pregunta o inquietud sobre su implementación o implicaciones.

5.6. Medidas de seguridad:

- a) VOLTCASH implementa sólidas medidas de seguridad para salvaguardar las credenciales de tarjeta almacenadas y proteger los datos de usuario del acceso, del uso o de la divulgación no autorizados.
- b) Todas las credenciales de tarjeta almacenadas se cifran utilizando protocolos de cifrado estándar del sector para garantizar su confidencialidad e integridad.
- c) Se anima a los usuarios a utilizar contraseñas seguras y únicas, y habilitar funciones de seguridad adicionales, como la autenticación de dos factores, para mejorar la seguridad de sus cuentas.

5.7. Responsabilidad e indemnización:

- a) VOLTCASH no asume ninguna responsabilidad por ningún acceso, uso o divulgación no autorizados de credenciales de tarjeta almacenadas como resultado de la negligencia del usuario o del incumplimiento de las medidas de seguridad.
- b) Los usuarios son los únicos responsables de proteger las credenciales de su cuenta y garantizar la seguridad de sus credenciales de tarjeta almacenadas.
- c) Los usuarios aceptan indemnizar y eximir de responsabilidad a VoltCash frente a cualquier reclamación, daño o pérdida que surja del acceso o uso no autorizado de sus credenciales de tarjeta almacenadas.

5.8. Servicios de terceros:

- a) VOLTCASH puede utilizar procesadores de pago o proveedores de servicios externos para facilitar las transacciones y gestionar las credenciales de tarjeta almacenadas.
- b) Los usuarios reconocen y aceptan que los servicios de terceros pueden tener sus propios términos y condiciones y políticas de privacidad que rigen el uso de las credenciales de tarjeta almacenadas.
- c) VOLTCASH no es responsable de las acciones o políticas de los proveedores de servicios externos y anima a los usuarios a revisar sus términos y condiciones y políticas de privacidad.

5.9. Responsabilidad del usuario:

- a) Los usuarios son los únicos responsables de mantener la confidencialidad de las credenciales de su cuenta, incluida cualquier información de tarjeta almacenada.
- b) Los usuarios aceptan no compartir las credenciales de su cuenta ni permitir el acceso no autorizado a las credenciales de su tarjeta almacenada.
- c) VOLTCASH no será responsable de ninguna transacción no autorizada o uso indebido de las credenciales de tarjeta almacenadas como resultado de la negligencia del usuario o del incumplimiento de las medidas de seguridad.

5.10. Integración de la política de privacidad:

- a) La recopilación, el almacenamiento y el uso de las credenciales de tarjeta almacenadas están sujetos a los términos descritos en la Política de privacidad de AMIGO PAISANO PLUS.
- b) Se recomienda a los usuarios que revisen la Política de privacidad para comprender cómo se recopila, procesa y protege su información personal, incluidas las credenciales de tarjeta almacenadas.

5.11. Retención de datos:

- a) VOLTCASH conservará las credenciales de tarjeta almacenadas durante el tiempo que sea necesario para cumplir con los fines descritos en estos Términos y condiciones o según lo exija la ley.
- b) Al expirar la cuenta del usuario o a petición del usuario, VOLTCASH eliminará o anonimizará de forma segura las credenciales de tarjeta almacenadas de acuerdo con sus políticas de retención de datos.

5.12. Responsabilidad financiera:

- a) Los usuarios son responsables de garantizar la exactitud e integridad de sus credenciales de tarjeta almacenadas, incluida la verificación de la validez de la información de pago.
- b) VOLTCASH no será responsable de ninguna pérdida o daño financiero derivado de credenciales de tarjeta almacenadas inexactas, obsoletas o incompletas.

5.13. Recuperación de la cuenta:

- a) En caso de suspensión, rescisión o pérdida de acceso a la cuenta, los usuarios pueden solicitar asistencia a VOLTCASH para recuperar sus credenciales de la cuenta.
- b) Los usuarios deben proporcionar suficientes elementos de verificación de identidad para iniciar el proceso de recuperación de la cuenta, que puede incluir medidas de seguridad adicionales para protegerlos contra el acceso no autorizado.

5.14. Consentimiento para inicio de transacciones:

- a) Los usuarios reconocen y consienten el inicio de transacciones utilizando las credenciales de tarjeta almacenadas, ya sea iniciadas por ellos mismos o por partes autorizadas que actúen en su nombre.
- b) VOLTCASH se reserva el derecho de verificar la autenticidad y autorización de las transacciones iniciadas utilizando credenciales de tarjeta almacenadas para evitar fraudes o el uso no autorizado.

5.15. Enmiendas a los términos de credenciales almacenadas:

- a) VOLTCASH puede actualizar o modificar los términos y condiciones relacionados con las credenciales de tarjeta almacenadas cada cierto tiempo para reflejar cambios en la tecnología, las normativas o las mejores prácticas comerciales.
- b) Se notificará a los usuarios cualquier modificación de los términos de las credenciales almacenadas de acuerdo con la sección Notificación de cambios mencionada anteriormente.

5.16. Divisibilidad:

- a) Si alguna disposición de estos Términos y condiciones relacionada con las credenciales de tarjeta almacenadas se considera inválida o inaplicable, las disposiciones restantes permanecerán en pleno vigor y efecto.
- b) La disposición inválida o inaplicable se sustituirá por una disposición válida y aplicable que refleje más fielmente la intención de la disposición original.

6. ERRORES, PROBLEMAS Y CANCELACIÓN DE TRANSFERENCIAS DE REMESAS

- a) Errores. Los usuarios tienen derecho a impugnar errores en su Transacción. Si hay un error, los usuarios deben ponerse en contacto con nosotros en un plazo de 180 días desde la Transacción llamando al 1-800-303-6933 o enviando un correo electrónico a mtcustomerservice@voltcash.com. Los usuarios también pueden ponerse en contacto con nosotros para obtener una explicación por escrito de sus derechos. Investigaremos el presunto error y tomaremos una determinación en un plazo de 90 días a partir de la fecha en que el usuario se haya puesto en contacto con nosotros. Comunicaremos los resultados de dicha investigación y determinación a más tardar tres días hábiles después de la fecha en que se realice o del vencimiento del período de 90 días indicado anteriormente, lo que ocurra primero. Si determinamos

que no hubo ningún error, le enviaremos al usuario una explicación por escrito sobre dicha determinación.

- b) Problemas. Los usuarios tienen la opción de cancelar para obtener un reembolso completo en un plazo de 30 minutos desde la autorización de la Transacción, a menos que los fondos ya se hayan recolectado, depositado, entregado o pagado al Destinatario o a la Empresa de servicios. Si el usuario cancela oportunamente una Transacción como se describió anteriormente (y los fondos no han sido recolectados, depositados, entregados o pagados al Destinatario o a la Empresa de servicios), VOLTCASH reembolsará el dinero del usuario en un plazo de tres días hábiles desde la solicitud de cancelación.
- c) Transferencias de dinero no cobradas. Todos los envíos de dinero que el destinatario no haya cobrado se cancelarán después de 30 días a partir de la fecha de la transacción (o menos para ciertos pagadores). En caso de que una transferencia de dinero cancelada no sea reembolsada al Remitente dentro de los noventa días posteriores a la fecha de la transacción, se aplicará un cargo mensual por servicio no reembolsable, donde lo permita la ley, de un dólar y setenta y cinco centavos por mes, que no excederá los ciento cuarenta y siete dólares o el monto máximo que permita la ley. El cargo por servicio se deducirá del saldo del importe principal. El cargo por servicio está sujeto a cambios sin previo aviso. El importe que se reembolsará será únicamente el importe principal, sin intereses, menos el cargo por servicio.
- d) Preguntas y quejas. Si tiene preguntas o quejas sobre VOLTCASH, póngase en contacto con nosotros en línea; por teléfono al 1-800-303-6933; por correo electrónico a customerservice@voltcash.com; o por correo postal a VoltCash, Inc., Attention: Customer Service, 1390 Brickell Avenue, suite 335, Miami, Florida 33131, EE. UU.
- e) Cancelación y reembolsos. Un usuario puede cancelar una Transacción para obtener un reembolso completo en un plazo de 30 minutos desde la autorización de la Transacción, a menos que los fondos ya se hayan pagado al Destinatario o a la Empresa de servicios. Después de 30 minutos, generalmente no proporcionamos reembolsos a menos que no procesemos la Transacción de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por el usuario o no podamos pagar la Transacción. Para solicitar un reembolso, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. VOLTCASH hará todo lo posible por no debitar el Instrumento de pago del usuario después de haber recibido la solicitud de cancelación. Sin embargo, en algunos casos, VOLTCASH puede haber iniciado una solicitud irreversible de fondos de la institución financiera del usuario antes de recibir la solicitud de cancelación del usuario. En tales casos, el Instrumento de pago del usuario puede ser debitado incluso si el usuario canceló la Transacción, pero VOLTCASH reembolsará el dinero del usuario normalmente en un plazo de tres días hábiles después de que recibamos los fondos de la institución financiera del usuario. Los reembolsos se acreditarán al mismo Instrumento de pago utilizado para pagar la Transacción. Los reembolsos se realizan únicamente en dólares estadounidenses. Los montos de reembolso no se ajustarán para

reflejar los cambios en el valor del dólar estadounidense o moneda extranjera desde el momento en que se presentó la Transacción.

- f) Disposiciones generales. Si tiene algún problema con el Servicio, háganoslo saber. Puede ponerse en contacto con nosotros utilizando la información de contacto que aparece en la parte inferior de este Acuerdo de usuario.

7. LICENCIA; RESERVA DE DERECHOS.

- 7.1. Licencia limitada para utilizar la Aplicación. Sujeto al cumplimiento de estos Términos, por los presentes le otorgamos una licencia limitada, personal, no exclusiva e intransferible para utilizar la Aplicación únicamente para sus propios fines personales de acuerdo con estos Términos. Excepto por las licencias y derechos expresamente otorgados en virtud de estos Términos, no se le otorgan otras licencias o derechos en virtud de los presentes, y VOLTCASH se reserva todas las demás licencias y derechos.
- 7.2. Capacidad para modificar términos, términos adicionales. Podemos cambiar estos Términos o modificar o interrumpir la Aplicación o una parte de la Aplicación o los Servicios y la funcionalidad cada cierto tiempo. Si modificamos estos Términos, publicaremos los Términos revisados en la Aplicación. Su uso continuado de la Aplicación después de dichas revisiones constituye su aceptación de dichos Términos revisados. Se pueden aplicar términos y condiciones adicionales a ciertas partes o características de los Servicios ("Términos adicionales"). Cuando se apliquen Términos adicionales a una parte o característica concreta de los Servicios, los pondremos a su disposición para que los lea mediante su uso de los Servicios. Al utilizar los Servicios, usted acepta los Términos adicionales.
- 7.3. Aviso de consentimiento y divulgación de firma electrónica. Las leyes y normativas federales nos exigen que le proporcionemos ciertas divulgaciones cuando utilice la Aplicación. Por este medio, usted acepta recibir toda la información relacionada con la Aplicación y los Servicios (incluidas las divulgaciones, avisos, Acuerdos del titular de la tarjeta, estados de cuenta y otras comunicaciones) electrónicamente. A solicitud de usted, le proporcionaremos una copia de dichas divulgaciones en formato impreso. Podemos ponernos en contacto con usted por medio de mensajes de texto a su número de teléfono celular asociado a su cuenta, correo electrónico asociado a su cuenta o notificaciones de nuestra Aplicación. La entrega por cualquiera de estos medios constituirá una notificación apropiada para usted en virtud de la legislación aplicable. No nos hacemos responsables de ninguna demora o fallo en la recepción de los avisos por correo electrónico o mensaje de texto y de si decide ver o no la comunicación, sujeto a su derecho a revocar su consentimiento para recibir comunicaciones electrónicamente.
- 7.4. Su derecho a revocar el consentimiento. Debido a que nos comunicamos electrónicamente, debe dar su consentimiento para recibir comunicaciones electrónicamente con el fin de establecer una cuenta y utilizar nuestra Aplicación y los Servicios. Puede retirar su consentimiento para recibir todas las comunicaciones electrónicamente poniéndose en contacto con nosotros. Si no

proporciona o si retira, su consentimiento para recibir comunicaciones electrónicamente, rechazaremos establecer una cuenta para usted, o cancelaremos, suspenderemos o rechazaremos proporcionar la Aplicación y los Servicios, a menos que tenga derecho a recibir comunicaciones no electrónicas en virtud de la legislación aplicable.

- 7.5. Reserva de derechos. La Aplicación y los Servicios no permiten que las comunicaciones se proporcionen en formato impreso o a través de otros medios no electrónicos. Sin embargo, nos reservamos el derecho de proporcionarle cualquier comunicación por escrito en lugar de electrónicamente. Usted acepta mantener en nuestros registros su domicilio actual y actualizar rápidamente su domicilio en caso de que cambie al actualizar su cuenta. Aunque podemos eximirle del pago de nuestro cargo por la entrega de comunicaciones impresas, nos reservamos el derecho de cobrar un cargo por solicitud de comunicación y de aumentar este cargo a nuestro criterio.
- 7.6. Registro. Todos los Usuarios finales deben crear una cuenta de VOLTCASH para utilizar la Aplicación y los Servicios. Usted declara y garantiza (i) que está autorizado a celebrar contratos legalmente vinculantes (es decir, que puede celebrar legalmente un contrato en la jurisdicción donde se encuentra), que está autorizado a registrarse para una cuenta y que cumplirá con estos Términos, (ii) que mantendrá la confidencialidad de las credenciales y contraseñas de su cuenta y será responsable de cualquier uso de la Aplicación a través de su cuenta, y (iii) que tiene derecho a proporcionar el Contenido del usuario final (según se define a continuación) a través de la Aplicación. Usted es el único responsable de proteger su contraseña y de restringir el acceso a la Aplicación en sus dispositivos compatibles o a través del acceso remoto. Debe notificarnos inmediatamente de cualquier uso no autorizado de su contraseña o credenciales de cuenta o cualquier otra violación de la seguridad de su cuenta.
- 7.7. Otras restricciones de licencia. Usted no deberá (i) copiar ni modificar la Aplicación para ningún fin; (ii) realizar ingeniería inversa, descompilar, modificar, traducir, desensamblar o descubrir el código fuente de la totalidad o parte de la Aplicación; ni (iii) distribuir, divulgar, comercializar, alquilar, arrendar o ceder de otro modo la Aplicación a ninguna otra persona o entidad.
- 7.8. Derechos de propiedad intelectual. Conservamos todos los derechos de propiedad intelectual sobre la Aplicación y los Servicios y toda la documentación relacionada (incluidos, entre otros, todos los derechos de autor, patentes, marcas de servicio, marcas comerciales y otros derechos de propiedad intelectual), incluidas, entre otras, todas y cada una de las actualizaciones, mejoras, personalizaciones, revisiones, modificaciones, futuras versiones y cualquier otro cambio en estas, así como toda información, material y documentación relacionados. Excepto por los derechos específicamente asignados en estos Términos, por los presentes nos cede todos los demás derechos de propiedad intelectual que pueda poseer ahora o en el futuro en la Aplicación y la documentación relacionada, y todos los trabajos derivados y mejoras de estos, y acepta firmar todos los documentos y tomar todas las medidas que puedan ser necesarias para confirmar dichos derechos. También acepta conservar todas las marcas de propiedad, leyendas y avisos de patentes

y derechos de autor que aparezcan en la Aplicación y cualquier documentación relacionada que le entregue VOLTCASH y todas sus copias.

7.9. Contenido del usuario final. “Contenido del usuario final” se refiere a datos, imágenes u otro contenido cargado a través de la Aplicación o utilizado de otro modo en relación con su uso de la Aplicación o los Servicios. Usted será propietario y seguirá siendo propietario de todos los derechos, títulos e intereses sobre el Contenido del usuario final. Por este medio, usted otorga a VOLTCASH una licencia mundial libre de regalías para utilizar el Contenido del usuario final únicamente en relación con el uso de este a través de la Aplicación y los Servicios.

7.10. Seguridad. Hemos implementado medidas técnicas y organizativas diseñadas para proteger su información personal del acceso, uso, de la alteración o divulgación no autorizados. Sin embargo, no garantizamos que terceros no autorizados nunca podrán eludir dichas medidas o utilizar su información personal para fines indebidos. Usted proporciona su información personal bajo su propio riesgo.

8. GARANTÍAS Y LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD

8.1. Garantías. VOLTCASH garantiza que realizará esfuerzos comercialmente razonables para que la Aplicación funcione de forma sustancial de conformidad con su documentación publicada. Nuestra única obligación y su único recurso con respecto a cualquier incumplimiento de la Aplicación de ajustarse de forma sustancial a la documentación es que hagamos todo lo posible comercialmente para remediar dicho incumplimiento tan pronto como sea razonablemente posible y, si dicho incumplimiento no se remedia en un tiempo razonable, es que el Usuario final rescinda estos Términos de conformidad con la Sección Licencia; reserva de derechos de estos Términos de servicio.

8.2. Exención de responsabilidad de garantía. EXCEPTO SEGÚN LO ESTABLECIDO EN LA SECCIÓN DE GARANTÍAS Y LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD, VOLTCASH RENUNCIA A TODAS Y CADA UNA DE LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON LA APLICACIÓN, LOS SERVICIOS Y CUALQUIER OTRO ASUNTO CUBIERTO POR ESTOS TÉRMINOS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. VOLTCASH NO GARANTIZA QUE LA APLICACIÓN O LOS SERVICIOS FUNCIONARÁN SIN INTERRUPCIÓN O RETRASO O ESTARÁN LIBRES DE ERRORES, O QUE TODOS LOS FALLOS DE LA APLICACIÓN O LOS SERVICIOS QUE NO CUMPLAN CON LA DOCUMENTACIÓN SE CORREGIRÁN O PODRÁN SER CORREGIDOS. VOLTCASH NO OFRECE GARANTÍAS NI SE HACE RESPONSABLE SOBRE LA PRECISIÓN DE NINGÚN CONTENIDO PROCESADO A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN.

8.3. Limitaciones de responsabilidad. EN NINGÚN CASO VOLTCASH SERÁ RESPONSABLE POR LUCRO CESANTE O PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE FONDO DE COMERCIO, PÉRDIDA DE DATOS, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO O POR DAÑOS EJEMPLARES, PUNITIVOS, ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES,

INDEPENDIENTEMENTE DE SI DICHOS DAÑOS SURGEN BAJO CUALQUIER TEORÍA DE RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL, CONTRATO, RESPONSABILIDAD Estricta O DE OTRO TIPO E INDEPENDIENTEMENTE DE SI SE INFORMA A OTRA PARTE DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. La responsabilidad total de VOLTCASH por todas y cada una de las reclamaciones que surjan en virtud de estos Términos o su objeto o en relación con estos no superará los \$500.00 (quinientos dólares 00/100)

9. INDEMNIZACIÓN; USO NO AUTORIZADO

- 9.1. Indemnización. Por este medio, acepta indemnizar y eximir de responsabilidad a VOLTCASH de todos y cada uno de los daños, costos y gastos (incluidos, sin limitación, honorarios razonables de abogados) sufridos o incurridos por VOLTCASH en relación con cualquier reclamación que VOLTCASH deba pagar a terceros en la medida en que dichos daños, importes de liquidación, costos y gastos sean atribuibles a su suministro del Contenido del usuario final por parte de usted, incluida cualquier infracción real o presunta de la propiedad intelectual de terceros por parte de dicho Contenido del usuario final.
- 9.2. Notificación de uso no autorizado. Deberá notificar inmediatamente a VOLTCASH por escrito cuando descubra cualquier uso no autorizado o infracción de la Aplicación o de los Servicios o documentación, o de los derechos de propiedad intelectual de VOLTCASH con respecto a los mismos. VOLTCASH tendrá el derecho único y exclusivo de iniciar una acción o procedimiento por infracción contra cualquier tercero infractor y, en caso de que VOLTCASH inicie dicha acción o procedimiento, el Usuario final cooperará y proporcionará información y asistencia completas a VOLTCASH y a su abogado en relación con dicha acción o procedimiento.

10. PLAZO Y RESCISIÓN

- 10.1. Plazo. Su acceso a la Aplicación y los Servicios comenzará en la fecha en que se registre para obtener una cuenta y acepte estos Términos y continuará hasta que se rescinda de forma anticipada en virtud de las disposiciones de este Contrato.
- 10.2. Rescisión por conveniencia. VOLTCASH puede poner fin a su uso de la Aplicación en cualquier momento. Puede rescindir este Contrato en cualquier momento cancelando su cuenta y desinstalando la Aplicación.
- 10.3. Efecto de la rescisión. Tras la expiración o rescisión anticipada de estos Términos, todos los derechos de licencia del Usuario final en virtud de estos Términos cesarán de forma automática e inmediata, y usted dejará inmediatamente de utilizar y desinstalará la Aplicación. Las Secciones 1, 7, 8, 9 y 11 seguirán vigentes tras el vencimiento o rescisión anticipada de estos Términos.

11. POLÍTICA DE PRIVACIDAD

- 11.1. Política de privacidad. Usted reconoce y acepta que su acceso y uso de la Aplicación está sujeto a la política de privacidad de AMIGO PAISANO PLUS,

que se encuentra en <https://info.amigopaisano.com/hubfs/Voltcash/Amigo%20Paisano%20Plus%20Privacy%20Policy%20Spanish%205-2024.pdf> (la “Política de privacidad”), que se incorpora al presente documento. De acuerdo con la Política de privacidad, la Aplicación puede realizar un seguimiento de ciertos detalles de la transacción (y proporcionar dicha información a nuestro procesador de pagos externo), el uso de ciertas funciones, datos de rendimiento y uso, información y estadísticas que VOLT CASH conservará y utilizará de forma agregada o anónima con el fin de prestar los Servicios a través de la Aplicación, para garantizar el control de calidad, para planificar futuras actualizaciones, y en relación con la publicidad, el marketing, el desarrollo, el mantenimiento, la mejora, la oferta y la entrega de nuestros productos y servicios actuales y futuros.

12. DISPOSICIONES GENERALES

- 12.1. Cumplimiento de exportación. La Aplicación puede estar sujeta a controles de exportación y sanciones económicas de los EE. UU. y otros países. Los derechos y obligaciones del Usuario final estarán sujetos a las leyes y reglamentos de los Estados Unidos que en cada instancia rijan la licencia y entrega de tecnología en el extranjero por parte de personas sujetas a la jurisdicción de los Estados Unidos, incluida la Ley de Administración de Exportaciones de 1979, con sus enmiendas, cualquier legislación sucesora de la Ley de Administración de Exportaciones de 1979, y las normativas de Administración de Exportaciones emitidas por el Departamento de Comercio, la Administración de Comercio Internacional, la Oficina de Administración de Exportaciones. El Usuario final indemnizará y eximirá de responsabilidad a VOLT CASH frente a todas y cada una de las pérdidas, las reclamaciones y los gastos incurridos por VOLT CASH como resultado del incumplimiento de las obligaciones del Usuario final en virtud de esta Sección.
- 12.2. Contratistas independientes. Al elaborar y cumplir estos Términos, las partes actúan y actuarán como contratistas independientes. Ninguna de las partes es, ni se considerará que es, un agente, un representante legal, una empresa conjunta o un socio de la otra parte para ningún fin.
- 12.3. Fuerza mayor. En el caso de que VOLT CASH no pueda cumplir con sus obligaciones en virtud de estos Términos debido a caso fortuito, huelga, fallas en el equipo o la transmisión, falta de disponibilidad o desempeño deficiente de Internet u otras causas razonablemente fuera de su control, VOLT CASH no será responsable ante usted por ningún daño resultante de dicho incumplimiento o de otro modo por dichas causas.
- 12.4. Legislación aplicable. Estos Términos y su objeto se regirán de acuerdo con las leyes del Estado de Florida, dejando sin efecto cualquier conflicto de leyes que pudiese suscitar. Queda expresamente excluida la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías.
- 12.5. Cesión. El Usuario final no podrá ceder ninguno de sus derechos o privilegios, ni delegar ninguno de sus deberes u obligaciones en virtud del presente documento a ningún tercero sin el consentimiento previo por escrito de

VOLTCASH. Cualquier presunta cesión que se realice en contravención de esta Sección será nula y quedará sin efecto. Sujeto a lo anterior, estos Términos serán vinculantes y redundarán en beneficio de las partes de los presentes y sus respectivos sucesores y cesionarios permitidos.

12.6. Notificaciones. Todas las notificaciones y otras comunicaciones en virtud del presente documento se harán por escrito y se considerarán efectivas cuando se entreguen en mano, mediante un servicio de entrega al día siguiente de buena reputación o por correo certificado (con acuse de recibo), o por correo a VoltCash, Inc. -1390 Brickell Avenue, suite 335, Miami, Florida 33131.

12.7. Acuerdo completo; enmiendas. Estos Términos constituyen el acuerdo completo entre las partes en relación con el objeto de estos y sustituyen a todos los acuerdos y entendimientos anteriores entre las partes, ya sean escritos u orales, en relación con el objeto de estos. Estos Términos no pueden ser modificados, complementados o modificados de otro modo, excepto mediante un instrumento por escrito firmado por ambas partes y anexado al presente documento.

12.8. Renuncias. Una renuncia de cualquiera de las partes a un incumplimiento o violación de cualquier disposición de estos Términos no constituirá ni se interpretará como una renuncia a todo incumplimiento o violación posterior de esa disposición o como una renuncia a todo incumplimiento o violación de cualquier otra disposición de estos Términos.

13. Ley PATRIÓTICA de los EE. UU.

Ley PATRIÓTICA de los EE. UU., Sección 326 - Programa de identificación de clientes: INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE PROCEDIMIENTOS PARA ABRIR UNA NUEVA CUENTA O ESTABLECER UNA NUEVA RELACIÓN DE CLIENTE

Para ayudar al gobierno a luchar contra el financiamiento del terrorismo y las actividades de lavado de dinero, la ley federal exige que todas las instituciones financieras de los EE. UU. obtengan, verifiquen y registren información que identifique a cada persona o entidad jurídica que abra una cuenta o establezca una relación de cliente. Las leyes federales también exigen que todas las instituciones financieras de los EE. UU. obtengan, verifiquen y registren información que identifique a los beneficiarios efectivos de una entidad jurídica que abra una cuenta o establezca una relación de cliente.

Qué significa esto para usted: si inicia una nueva relación de cliente, le pediremos su nombre, dirección, fecha de nacimiento (según corresponda) y otra información de identificación. Además, si inicia una nueva relación de cliente en nombre de una entidad jurídica, le pediremos los nombres, direcciones, fechas de nacimiento y otra información de identificación de los beneficiarios efectivos de la entidad jurídica. Esta información se utilizará para verificar su identidad y, en caso de que el cliente sea una entidad jurídica, la identidad de los beneficiarios efectivos. Según corresponda, podemos, a nuestro criterio, solicitar documentación o información adicional. Si no se proporciona toda la documentación o información requerida, es posible que no podamos abrir una cuenta o establecer una relación con usted.

14. SMS DE AMIGO PAISANO PLUS

- 14.1. La Aplicación Amigo Paisano Plus es una aplicación digital diseñada para proporcionar a los usuarios: (i) la capacidad de enviar dinero y (ii) una tarjeta Amigo Paisano VoltCash Prepaid Mastercard¹.
- 14.2. Los usuarios de la Aplicación Amigo Paisano Plus podrán recibir varios tipos de mensajes que incluyen ofertas promocionales recurrentes, alertas transaccionales por SMS/mensaje de texto y ofertas promocionales por única vez.
- 14.3. Al descargar la Aplicación Amigo Paisano Plus, los usuarios entienden y aceptan recibir alertas transaccionales por SMS/mensaje de texto que son necesarias para el correcto funcionamiento de la aplicación. Uno de estos ejemplos de mensaje de texto transaccional por SMS es la autenticación de 2 factores para la verificación de identidad.
- 14.4. Puede optar por dejar de recibir ofertas promocionales por SMS en la configuración de la Aplicación Amigo Paisano Plus y desactivar todas las ofertas promocionales por SMS desmarcando la opción de marketing por SMS.
- 14.5. Si tiene problemas con el programa de mensajería, puede obtener ayuda directamente llamando al 1-800-303-6933 o escribiendo a appcustomerservice@voltcash.com
- 14.6. Los operadores no son responsables de los mensajes retrasados o no entregados.
- 14.7. Como siempre, se pueden aplicar tarifas de mensajes y datos de su proveedor de servicios inalámbricos para cualquier mensaje que le enviemos y que nos envíe. Recibirá un mensaje por cada transacción de envío de dinero que realice y por las promociones, limitadas o recurrentes, en las que se inscriba. Si tiene alguna pregunta sobre su plan de texto o plan de datos, es mejor que se comunique con su proveedor de servicios inalámbricos.
- 14.8. Si tiene alguna pregunta sobre privacidad, lea nuestra política de privacidad: <https://info.amigopaisano.com/hubfs/Voltcash/Amigo%20Paisano%20Plus%20Privacy%20Policy%20Spanish%205-2024.pdf>
- 14.9. La frecuencia de los mensajes varía.

¹ La tarjeta Amigo Paisano VoltCash Prepaid Mastercard es emitida por Central Bank of Kansas City, Miembro FDIC, en virtud de una licencia de Mastercard International Incorporated. Mastercard es una marca registrada, y el diseño de los círculos es una marca registrada de Mastercard International Incorporated. La aprobación, el mantenimiento y el uso de la Tarjeta conllevan ciertas comisiones, términos y condiciones. Debe consultar su Contrato del Titular de la Tarjeta y el Programa de comisiones en info.amigopaisano.com/voltcash. Si tiene alguna pregunta sobre la Tarjeta o sobre dichas comisiones, términos y condiciones, comuníquese con nosotros y llame a la línea gratuita 1-844-730-3377; estamos disponibles las 24 horas al día, los 7 días a la semana, los 365 días al año.